

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**► **M18 RÅDETS BESLUTNING**

af 21. december 1976

om listen over de tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, enhovede dyr, får og geder samt fersk kød og kødprodukter

(79/542/EØF) ◀

(EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15)

Ændret ved:

	nr.	Tidende side	dato
► M1 Kommissionens beslutning 79/560/EØF af 4. maj 1979	L 147	49	15.6.1979
► M2 Kommissionens beslutning 84/134/EØF af 2. marts 1984	L 70	18	13.3.1984
► M3 Kommissionens Beslut 85/473/EØFning af 2. oktober 1985	L 278	35	18.10.1985
► M4 Kommissionens beslutning 85/488/EØF af 17. oktober 1985	L 293	17	5.11.1985
► M5 Rådets beslutning 85/575/EØF af 19. december 1985	L 372	28	31.12.1985
► M6 Kommissionens beslutning 86/425/EØF af 29. juli 1986	L 243	34	28.8.1986
► M7 Kommissionens beslutning 89/8/EØF af 14. december 1988	L 7	27	10.1.1989
► M8 Kommissionens beslutning 90/390/EØF af 16. juli 1990	L 193	36	25.7.1990
► M9 Kommissionens beslutning 90/485/EØF af 27. september 1990	L 267	46	29.9.1990
► M10 Kommissionens beslutning 91/361/EØF af 14. juni 1991	L 195	43	18.7.1991
► M11 Kommissionens beslutning 92/14/EØF af 17. december 1991	L 8	12	14.1.1992
► M12 Kommissionens beslutning 92/160/EØF af 5. marts 1992	L 71	27	18.3.1992
► M13 ændret ved Kommissionens beslutning 92/161/EØF af 9. marts 1992	L 71	29	18.3.1992
► M14 Kommissionens beslutning 92/162/EØF af 9. marts 1992	L 71	30	18.3.1992
► M15 Kommissionens beslutning 92/245/EØF af 14. april 1992	L 124	42	9.5.1992
► M16 Kommissionens beslutning 92/376/EØF af 2. juli 1992	L 197	70	16.7.1992
► M17 Kommissionens beslutning 93/99/EØF af 22. december 1992	L 40	17	17.2.1993
► M18 Kommissionens beslutning 93/100/EØF af 19. januar 1993	L 40	23	17.2.1993
► M19 Kommissionens beslutning 93/237/EØF af 6. april 1993	L 108	129	1.5.1993
► M20 Kommissionens beslutning 93/344/EØF af 17. maj 1993	L 138	11	9.6.1993

▼B
▼M18

RÅDETS BESLUTNING

af 21. december 1976

om listen over de tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, enhovedede dyr, får og geder samt fersk kød og kødprodukter

(79/542/EØF)

▼B

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande ⁽¹⁾, ændret ved direktiv 77/98/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Den ordning, der er fastsat ved direktiv 72/462/EØF, forudsætter opstilling af en liste over de tredjelande eller dele af tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg og svin, fersk kød af kvæg, svin får og geder samt af enhovedede husdyr eller af en eller flere af disse kategorier af dyr og fersk kød;

såvel for dyrenes som for det ferske køds vedkommende tages der ved afgørelsen af, om et land eller en del af et land kan opføres på listen navnlig hensyn til de i artikel 3, stk. 2, i det nævnte direktiv fastlagte kriterier;

de lande, som er opført på listen i bilaget til denne beslutning, og som er traditionelle leverandører til medlemsstaterne, kan anses for at opfylde disse kriterier;

denne liste udarbejdes dog med forbehold af de ændringer eller tilføjelser, som bør foretages heri efter fremgangsmåden i artikel 30 i direktiv 72/462/EØF; det vil navnlig kunne vise sig nødvendigt, især på grundlag af yderligere oplysninger, at begrænse eller udvide importtilladelsen til visse kategorier af dyr og fersk kød; det kan desuden være nødvendigt i visse tilfælde såvel for dyrs som for fersk køds vedkommende nærmere at angive de dele af lande, hvorfra indførsel tillades;

listen over tredjelande er et af de grundlæggende elementer i den ved direktiv 72/462/EØF fastsatte fællesskabsordning for indførsler fra tredjelande, men der bør herudover træffes andre foranstaltninger til ordningens fastlæggelse, navnlig af hygiejnisk og veterinærpolitimæssig art; det er derfor vigtigt, at der skabes mulighed for en samordnet iværksættelse af alle disse foranstaltninger —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Med forbehold af direktiv 72/462/EØF og navnlig de foranstaltninger, der skal træffes efter den i artikel 29 fastsatte fremgangsmåde, samt med forbehold af de ændringer eller tilføjelser, der efter den i artikel 30 fastsatte fremgangsmåde kan foretages i listen i bilaget til denne beslutning, særlig med henblik på at begrænse eller udvide importtilladelsen til visse kategorier af dyr og fersk kød, eller, såvel for dyrs som for fersk køds vedkommende, for nærmere at angive de dele af lande, hvorfra indførsel tillades, tillader medlemsstaterne

⁽¹⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.

⁽²⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 81.

▼B

indførsel af dyr og fersk kød i overensstemmelse med det i denne liste anførte.

▼M10

2. Uanset stk. 1 indfører medlemsstaterne visse kødprodukter af alle tamracer fra tredjelande, som er opført på listen i bilaget.

I tilfælde af indførsel af fersk kød fra visse tredjelande eller dele deraf, som der ikke er givet tilladelse til i henhold til stk. 1, indfører medlemsstaterne imidlertid kødprodukter fremstillet af sådant fersk kød, når kødprodukterne har været underkastet en særlig behandling som fastsat i bilaget.

▼M20

3. a) Uden at dette indskrænker anvendelsen af beslutning 92/160/EØF, tillader medlemsstaterne fra tredjelande eller dele af tredjelande, der er anført i del 1 i bilaget, indførsel til Fællesskabet af hovdyr, midlertidig indførsel til Fællesskabet af registrerede heste og genindførsel til Fællesskabet af registrerede heste, der midlertidigt har været udført til et tredjeland eller en del af et tredjeland, som er anført i del 1 i bilaget.

b) Uden at dette indskrænker anvendelsen af beslutning 92/160/EØF, tillader medlemsstaterne fra tredjelande eller dele af tredjelande, der er anført i del 2 i bilaget, indførsel til Fællesskabet af registrerede heste, midlertidig indførsel til Fællesskabet af registrerede heste og genindførsel til Fællesskabet af registrerede heste, der midlertidigt har været udført til et tredjeland eller en del af et tredjeland, som er anført i del 2 i bilaget.

▼M11

c) Uanset artikel 19 i direktiv 90/426/EØF, og indtil der vedtages særlige bestemmelser i henhold til artikel 13, stk. 2, i nævnte direktiv, indfører medlemsstaterne ikke enhovede dyr fra følgende lande:

▼M12

▼M11

— Marokko

▼M12

▼M11

— Sydafrika

▼M12

▼M18

4. Medlemsstaterne tillader kun indførsel af levende dyr, navnlig enhovede dyr bestemt til slagtning, kød og kødprodukter fra de tredjelande eller dele af tredjelande, som er anført på listen i første del af bilaget og i overensstemmelse med bestemmelserne med hensyn til garantier vedrørende restkoncentrationer.

▼B*Artikel 2*

Listen i bilaget offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* samtidig med de i ovenstående artikel 1 nævnte ændringer eller tilføjelser.

Artikel 3

Medlemsstaterne træffer administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser for inden to år fra den i ovenstående artikel 2 nævnte offentliggørelse at efterkomme denne beslutning og giver straks Kommissionen meddelelse herom.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

BILAG

DEL I

LEVENDE DYR, FERSK KØD OG KØDPRODUKTER

ISO-landekode	Land	Fersk kød og kødprodukter				Fersk kød		Levende dyr				Særlige bemærkninger				ISO-landekode
		tamdyr				vildtlevende dyr		B	S/G	P	E	fersk kød	kødprodukter	levende dyr	resikoncentrat	
		B	S/G	P	E	C/H	E									
AL	Albanien	0	X	X	X	0	X	0	X	0	0			(⁷)	0	AL
AR	Argentina	X	X	0	X	0	X	0	X	X	X				XR	AR
AT	Østrig	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	AT
AU	Australien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	AU
BG	Bulgarien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	BG
BR	Brasilien	X	X	0	X	0	X	0	0	0	X			(⁵)	XR(⁶)	BR
BW	Botswana	X	X	0	X	0	X	0	0	0	0				XR	BW
BY	Hviderusland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			(¹)	0	BY
BZ	Belize	X	0	0	X	0	X	0	0	0	0			(¹)	0	BZ
CA	Bosnien-Hercegovina	X	X	X	X	X	X	X	X	0	X			(¹)	0	CA
CH	Canada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR(⁴)	CH
CL	Schweiz	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	CL
CN	Chile	0	X	0	X	0	X	0	0	0	0			(¹)	0	CN
CN	Den Kinesiske Folkerepublik	0	0	X	X	0	X	0	0	0	0			(¹)	0	CN
CO	Colombia	X	0	0	X	0	X	0	0	0	0				0	CO
CR	Costa Rica	X	0	0	X	0	X	0	0	0	0				0	CR
CS	Tjekkoslaviet	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	CS
CU	Cuba	X	0	0	X	0	X	0	0	0	0				0	CU
CY	Cypern	X	X	X	X	0	X	0	0	0	0				0	CY
DZ	Algeriet	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0				0	DZ

▼ M19

ISO-landekode	Land	Fersk kød og kødprodukter				Fersk kød		Levende dyr				Særlige bemærkninger				ISO-landekode	
		tandyr				vildtlevende dyr	fersk kød	B	S/G	P	E	fersk kød	kødprodukter	levende dyr	resikoncentrat		
		B	S/G	P	E												C/H
EE	Estland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(1)	(3)		0	EE
ET	Etiopien	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	ET
FI	Finland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	FI
GL	Grønland	X	X	0	X	X	0	0	0	0	0	0	(1)	(3)		XR	GL
GT	Guatemala	X	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	GT
HK	Hongkong	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	HK
HN	Honduras	X	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	HN
HR	Kroatien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(1)	(3)		XR (1)	HR
HU	Ungarn	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	HU
IL	Israel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	IL
IN	Indien	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	IN
IS	Island	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	IS
KE	Kenya	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	KE
LI	Litauen	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(1)	(3)		(6)	LI
LV	Lettland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(1)	(3)		0	LV
MA	Marokko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	MA
MG	Madagaskar	X	X	0	X	0	0	0	0	0	0	0		(3)		XR	MG
MT	Malta	X	0	X	X	0	X	X	X	X	X	X	(3)			XR	MT
MU	Mauritius	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	MU
MX	Mexico	X	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		XR	MX
NA	Namibia	X	X	0	X	X	0	0	0	0	0	0	(1) (2)	(3)		XR	NA
NI	Nicaragua	X	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	NI
NO	Norge	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	NO
NZ	New Zealand	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				XR	NZ
PA	Panama	X	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(3)		0	PA
PL	Polen	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(1)	(3)		XR	PL

▼ M19

ISO-landekode	Land	Fersk kød og kødprodukter				Fersk kød				Levende dyr				Særlige bemærkninger				ISO-landekode
		tamdyr				vildtlevende dyr				Levende dyr				kødprodukter	levende dyr	resikoncentrat		
		B	S/G	P	E	C/H	E	B	S/G	P	E	fersk kød	kødprodukter				levende dyr	
PY	Paraguay	X	X	0	X	0	0	0	X	0	0	0	0	X	(³)		XR	PY
RO	Rumænien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0	(³)		XR	RO
RU	Rusland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(¹)	(⁵)	(⁶)	RU
SE	Sverige	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	SE
SG	Singapore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			0	SG
SI	Slovenien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(¹)		XR(¹)	SI
SV	El Salvador	X	X	0	X	0	X	0	X	0	X	0	0	0	(¹)		0	SV
SZ	Swaziland	X	0	0	X	0	0	0	X	0	0	0	0	0	(¹)	(²)	XR	SZ
TH	Thailand	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			0	TH
TN	Tunesien	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	X	(³)	(⁴)	0	TN
TR	Tyrkiet	0	0	0	X	0	0	0	X	0	0	0	0	0			0	TR
UA	Ukraine	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			(⁶)	UA
US	USA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR(⁶)	US
UY	Uruguay	X	X	0	X	0	0	0	X	0	0	0	0	X	(³)		XR	UY
YU	Jugoslaviske republikker	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	YU
ZA	Sydafrika	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	(¹)	(²)	XR	ZA
ZW	Zimbabwe	X	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(³)		XR	ZW

Særlige bemærkninger

- (¹) Undtagen kød af vildsvin.
 (²) Undtagen ikke-udbenet kød og slagteaffald af vildtlevende, klovbærende dyr.
 (³) Uanset eventuelle restriktioner i ovenstående skema er kødprodukter tilladt, hvis de har gennemgået varmebehandling i hermetisk lukket beholder til en F-værdi på 3 og derover.
 (⁴) Uanset eventuelle restriktioner i ovenstående skema er kødprodukter tilladt, hvis de har undergået varmebehandling til en centrumstemperatur på mindst 80 °C.
 (⁵) Medlemsstaterne indfører kun heste i henhold til Kommissionens beslutning 92/160/EØF om regionalisering.
 (⁶) Medlemsstaterne indfører særforanstaltninger i medfør af artikel 13, stk. 2, i Rådets direktiv 90/426/EØF, indfører medlemsstaterne ikke heste fra dette land.
 (⁷) Medlemsstaterne må indføre levende får til øjeblikkelig slagtning fra dette land direkte til deres område indtil 1. juli 1993.

- B = kvæg (inklusive bøffer).
 S/G = får og geder.
 P = svin.
 C/H = klovbærende dyr.
 E = heste.

▼ **M19**

- x = principielt tilladt.
o = ikke tilladt.

Yderligere bemærkninger

- XR Planen om undersøgelser for restkoncentrationer i levende dyr og fersk kød af stoffer med thyreostatisk, østrogen, androgen eller gestagen virkning eller for andre stoffer end stoffer med hormonal virkning er blevet godkendt af Kommissionen.
- Hovdyr andre end hovdyr til slagtning kan importeres uden at de berørte tredjelande skal præsentere en plan.
- (⁴) Indførsel af kød af hornkvæg til konsum er begrænset til kød af køer, som udelukkende har været anvendt til mælkeproduktion.
- (⁵) Indførsel af levende kvæg er begrænset til avlsdyr og småkalve på under 15 dage til opfødning.
- (⁶) Indførsel af kød af hornkvæg til konsum er begrænset til:
- i) kød af køer, der udelukkende har været anvendt til mælkeproduktion
 - ii) eller kød
 - der opfylder de betingelser, som er aftalt mellem USA og EF
 - ^{og}
 - der kommer fra ferskkødsvirksomheder, som modtager dyr fra bedrifter, der er godkendt af Kommissionen. Navnene på sådanne virksomheder skal specielt meddeles medlemsstaterne af Kommissionen.
- (⁴) Der er for indførsel af levende heste til slagtning modtaget tilstrækkelige garantier til, at indførsel kan tillades.
- (⁵) Fersk kød eller kødprodukter skal være aflæsset på Fællesskabets territorium senest den 31. juli 1993.
- (⁶) Plan foreløbig godkendt indtil 30. juni 1993.

▼ **M19**

DEL 2

SÆRLIG KOLONNE FOR REGISTREREDE HESTE

ISO-lande- kode	Land	Registrerede heste	Særlige bemærk- ninger
AE	De Forenede Arabiske Emirater	x	
BB	Barbados	x	
BH	Bahrain	x	
BM	Bermuda	x	
BO	Bolivia	x	
CO	Colombia	x	(¹)
CR	Costa Rica	x	(¹)
CU	Cuba	x	
EC	Ecuador	x	(¹)
EG	Egypten	x	(¹)
HK	Hongkong	x	
JM	Jamaica	x	
JO	Jordan	x	
JP	Japan	x	
KW	Kuwait	x	
LY	Libyen	x	
OM	Oman	x	
PE	Peru	x	(¹)
▼ M20			
QA	Qatar	x	
▼ M19			
TR	Tyrkiet	x	(¹)
VE	Venezuela	x	(¹)

x = principielt tilladt.

(¹) Medlemsstaterne indfører kun heste i henhold til Kommissionens beslutning 92/160/EØF om regionaliseringen.